**Work Productivity and Activity Impairment Questionnaire:**

**Anemic Symptoms V2.0 (WPAI: ANS)**

**(工作效率与活动影响调查问卷：**

**贫血症状 V2.0 (WPAI: ANS))**

下列问题旨在询问贫血症状对您进行工作和日常活动的能力所造成的影响。*请依照指示,在空格填写答案或把适当的号码圈起来。*

1. 您现在是否受雇 (工作以赚取酬劳)? \_\_\_\_\_ 否\_\_\_ 是  
    *如果没有，请在“没有”的空格打勾，然后直接到第六题回答。*

接下来的问题问的是**过去7天**的情况，但不包括今天。

1. 过去7天，您因为与贫血症状相关的问题而缺勤多少个小时? *这包括您因为贫血症  
   状而休病假和迟到早退的时间等等。别包括您参与此项调查而无法工作的时间。  
     
   \_\_\_\_\_* 小时
2. 过去7天，您因为休假、公定假日和请假参与此项调查等任何其他原因而缺勤多少个小时?  
     
   \_\_\_\_\_ 小时
3. 过去7天，您实际工作了几个小时?  
     
   \_\_\_\_\_ 小时 *(如果答案是“0”，请直接回答第六题)*
4. 过去7天，当您在工作时，贫血症状对您的工作效率影响有多大?

请回想您的工作量或工作类别受到限制的日子、您完成的工作比自己想完成的少的日子、或您不能如常细心工作的日子。如果贫血症状对您的工作影响不大，请圈选较小的号码；如果贫血症状对您的工作影响很大，请圈选较大的号码。

只考虑您在工作时贫血症状   
对您的工作效率影响有多大。

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 贫血症状对我的工作毫无影响 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 贫血症状使我完全无法工作 |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

在号码上打圈

1. 过去7天，贫血症状对您进行日常活动的能力影响有多大，这些活动不包括工作?   
     
   *日常活动指的是您平常做的事，如家务、购物、照料小孩、运动、读书等。请回想您的活动量或活动类别受到限制的日子、您完成的活动比自己想完成的少的日子。如果贫血症状对您的日常活动影响不大，请圈选较小的号码；如果贫血症状对您的日常活动影响很大，请圈选较大的号码。*

只考虑贫血症状对您进行日常活动的影响有多大，  
这些活动不包括工作。

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 贫血症状对我的日常活动毫无影响 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 贫血症状使我完全无法进行日 常活动 |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

在号码上打圈

Reilly MC, Zbrozek AS, Dukes EM. The validity and reproducibility of a work productivity and activity impairment instrument. PharmacoEconomics 1993; 4(5): 353-65.